



香港復康聯會 · 香港社會服務聯會

為推動復康界別的聯繫，我們將繼續每季出版通訊，提供最新的復康資訊。

此外，為加強會員機構間的交流，我們已在通訊中加入「資訊分享」欄，為會員機構刊載與業界相關的大型活動消息。通訊將於每年4、8及12月出版，歡迎有興趣的會員機構與我們聯絡。

由於篇幅所限，聯會保留一切編輯和篩選的權利。

推廣和落實聯合國《殘疾人權利公約》

聯會於2007年成立「聯合國殘疾人權利公約推廣委員會」(委員會)，由各類殘疾代表組成，數年來積極推廣《公約》到社會不同層面，推廣工作包括：

學校推廣計劃—戲劇教育工作坊

獲勞工及福利局(勞福局)贊助，委員會在2009-10年度舉辦共45場戲劇教育工作坊，以殘疾人士生活實況為大剛的劇本，透過與觀眾互動的形式帶出《公約》內容及無障礙環境的概念。

聯會共招募了13位演員，大部分為殘疾人士，藉着他們親身的經歷，加上投入的演出，觀眾更容易掌握劇中的重點。是項計劃對象為高小和初中學生，參與人數約1,800人。

參與學生的心聲 —

「今次參加工作坊令我對殘疾人士完全改觀，令我清楚明白其實他們跟正常人並無分別，一樣可以自力更生，自己照顧自己，做得比很多正常人更好。」

「明白到社區和市民有這麼多不足和不友善，因此我學到以平凡人對待其實都算一種幫助，殘疾人需要的並不是同情，我會盡量合作和幫忙。」

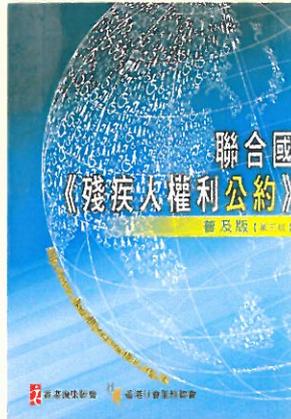


聯合國《殘疾人權利公約》 社福界諮詢會

根據《公約》規定，締約國須在《公約》生效兩年後須向聯合國提交第一份定期報告，而民間團體亦可撰寫報告，從不同的角度，包括服務承辦或使用者，檢視《公約》在當地落實的情況，並遞交至聯合國。有見及此，聯會於3月22日舉行「聯合國《殘疾人權利公約》社福界諮詢會」，徵詢業界對政府當局落實《公約》的意見和期望。當日參與的社福機構及殘疾組織代表達90人，就無障礙、教育、獨立生活、就業、文化康樂等議題踴躍反映意見。聯會綜合各界意見，已於3月31日向勞福局反映。此外，聯會正就稍後遞交聯合國的民間報告進行為其約一個月的書面諮詢，進一步檢視《公約》在香港落實的情況，有關報告的撰寫工作預計於7月完成。

聯合國《殘疾人權利公約》 推廣及分享座談會

獲平等機會委員會贊助，委員會於 2009-10 年度舉辦共 21 場聯合國《殘疾人權利公約》推廣及分享座談會，對象包括復康機構、殘疾人士自助組織、香港教育學院、香港專業教育學院、香港理工大學應用社會科學系、作曲及填詞家協會等等，參與人數約 1,200 人。是次計劃共委任了 27 位推廣大使，當中包括委員會委員，殘疾人士及其家長，他們負責介紹《公約》內容、引發討論和分享個人感受。參加者反應熱烈，對計劃予正面的評價。



其他推廣活動

- ◇ 「聯合國殘疾人權利公約推廣委員會」委員於 2010 年 1 月上旬接受香港電台第五台「生活存關愛」節目訪問，向普羅大眾介紹《公約》和委員會的推廣工作。
- ◇ 香港復康聯會於 2010 年 1 月 14 日與澳門明愛合辦「聯合國《殘疾人權利公約》的落實與挑戰」分享會，與澳門同工和政府官員分享香港推廣《公約》的經驗，得到當地傳媒廣泛報導。
- ◇ 《聯合國殘疾人權利公約普及版》加印至第三版，同時製作八達通套派發予業界。

政策倡議

殘疾人士交通半費優惠

「殘疾人士爭取交通半費優惠」聯席一直與相關政府部門及公共交通工具營辦商磋商，並不時以簽名運動，遊行及靜坐請願等行動，為殘疾人士爭取交通半費優惠。經過多年來的努力，香港鐵路有限公司〈港鐵公司〉已於 2009 年 12 月 22 日開始為 12 至 64 歲領取傷殘津貼或殘疾程度達 100% 的綜合社會保障援助計劃受助人提供車費半費優惠。就此，聯席並未停下工作，且於 2010 年 2 月號起超過 100 名不同類別的殘疾人士及家長參與遮打花園舉行的新春團拜，隨後遊行到政府總部請願，要求運輸及房屋局協助推動九龍巴士〈一九三三〉有限公司盡快提供殘疾人士車費半費優惠。



最低工資條例草案

就《最低工資條例草案》，聯會代表分別於 1 月及 3 月應邀與勞工處會面，處方表示政府計劃為生產能力未能達致健全人士百分百水平的殘疾人士制訂評估機制，透過自願參與形式為殘疾僱員釐訂最低工資。為商討評估機制的推行及權限範圍，聯會於 4 月初舉行《最低工資條例草案》交流會，就評估結果是否具約束力、僱傭關係的建立、評估員的資格、評估機制的檢討等範疇進行商討。聯會已於 4 月中旬把收集到的意見再一次向會員作諮詢，並把最後得到的共識以書面形式向處方反映。

「爭取殘疾人士就業配額制度」聯席於3月初舉行會議，檢視聯席多年來的工作外，同時亦討論推動殘疾人士就業配額及提升殘疾人士就業機會的方向和策略。聯席認為，除繼續要求政府立法規定政府部門、公營機構、非牟利機構及私營公司按員工人數比例聘用殘疾人士外，亦建議提供多一個選擇，若有關機構及公司未能直接聘用殘疾人士，容許他們向聘用殘疾人士就業的社會企業、輔助就業及庇護工場等購買產品或服務，以不同的方式鼓勵殘疾人士就業。

爭取資助院舍聯席

(簡介：爭取資助院舍聯席是一個由三十多個殘疾人士及長者團體組成的組織，目的為促請政府盡快增建資助院舍，有效地縮短輪候時間，並對殘疾人士及長者的住宿問題作長遠規劃。)

安老事務委員會就本港長者住宿照顧服務邀請香港大學進行一項長者住宿照顧服務的顧問研究，聯席於2010年2月9日邀請有關研究的首席研究員香港大學徐永德教授作分享，藉以深入了解研究報告的內容及建議，當日共有20多位自助組織同工及家長團體代表參與，討論內容包括了解香港長期護理服務供應的模式及回應長者長期護理需要的政策方案等，藉此作為殘疾人士的住宿問題及院舍服務發展模式作參考。

服務發展

私營殘疾人士院舍買位先導計劃

聯會代表應邀出席社會福利署於1月27日就「殘疾人士院舍買位先導計劃」與家長及自助組織舉行之諮詢會議。聯會認為向私營殘疾人士院舍買位只能作為給予殘疾人士住宿安排上的多一個選擇，不應取代興建資助院舍。此外，政府當局亦應顧及入住私營院舍的殘疾人士於復康及全人發展上的需要，提供適切的服務，並成立專責小組作服務成效及質素的監察。

聯會代表於3月初應邀在立法會的福利事務委員會會議中就上述議題發言。聯會除重申上述意見，更進一步促請政府當局為殘疾人士的住宿需求制訂長遠政策。

嚴重殘疾人士社區支援試驗計劃

聯會代表於3月中應邀出席社會福利署就「嚴重殘疾人士社區支援試驗計劃」之服務簡介會。署方簡述試驗計劃將於2010年8月確定服務提供機構，加上約半年的籌備工作，試驗計劃預計於2011年第一季推出。

聽障人士服務網絡與康復專員及康復諮詢委員會代表會面

復諮詢委員會將成立「推廣手語」工作小組，就推廣手語的事宜，聯會聽障人士服務網絡於3月中應邀與康復專員及康復諮詢委員會代表會面，商討範疇包括：工作小組的成立、定期推廣新手語詞彙、鼓勵政府機構、公營機構及私人企業的同工學手語、及透過推廣手語讓市民大眾深認識聽障人士和了解其需要等。

與平等機會委員會新任主席會面

平等機會委員會(平機會)主席林煥光先生新任到職，為促進平機會及復康界別的聯繫和就平機會未來的方向及短期的重點工作作分享。當天共有 20 間復康機構、自助組織及家長團體的代表分別就不同的範疇，包括《殘疾人權利公約》的落實和推展工作、處理投訴程序、殘疾人士購買保險問題、無障礙通道/設施、融合教育、社區康復服務及最低工資等議題交流分享。

學前殘疾兒童服務機構 與社署舉行聯絡會議

聯會的學前殘疾兒童服務網絡於 2 月初與社會福利署舉行聯絡會議，就學前殘疾兒童服務關注事宜，包括特殊幼兒工作人員及專職醫療人員流失問題、制定長遠專職醫療人員的人手規劃、協調各政府部門及醫管局對專職醫療人員的需求、彈性處理為學前復康服務主管及特殊幼兒工作人員提供培訓計劃的資助安排及檢討有關計劃等議題交換意見。

精神健康綜合服務中心規劃

社署計劃整合現時社區精神健康服務，並成立 21 個地區為本的精神健康綜合服務中心，為區內有需要人士提供更全面的服務。聯會於 2010 年 2 月 2 日與精神復康營辦機構和社署代表會面，討論各區的分佈和規劃。聯會將與精神復康營辦機構繼續就服務內容、人手和輸出指標等作討論。精神健康綜合服務中心預期於 2010 年 10 月正式運作。

智障人士服務網絡與社署舉行聯絡會議

聯會的智障人士服務網絡於 2 月初與社會福利署舉行聯絡會議，就智障人士服務的各项關注重點，包括殘疾人士地區支援中心、私家醫生外展到診計劃、私營殘疾人士院舍買位先導計劃、資助院舍「原居安老」服務發展、智障人士老齡化及服務發展等事宜發表意見。

經驗分享

職業復康服務實踐分享會一 如何促進家屬與同工的協作

聯會屬下殘疾人士工作及就業服務網絡於 2010 年 3 月 19 日舉辦上述分享會，以家屬參與為題，期望透過家屬、服務使用者和復康工作者的相互交流及協作，攜手提升殘疾人士的工作能力和協助他們就業。當日邀得香港 JW 萬豪酒店人力資源總監吳紫茜女士分享企業與職業復康機構的合作經驗，及家屬在當中發揮的角色。透過主題演講和分組討論環節，參加者對職業復康服務的家屬和同工協作必有更深的瞭解。當日參加人數多達 110 人，氣氛熱鬧。



「手語翻譯」培訓計劃

為了維護聽障人士的權益、提高手語翻譯水平及改善手語翻譯技巧，香港社會服務聯會及香港復康聯會聯同四個聽障服務團體，包括香港中華基督教青年會、香港路德會社會服務處、香港聾人協進會及香港聾人福利促進會合辦「手語翻譯」培訓計劃，制定一套手語翻譯培訓範例及實務手冊的書冊及光碟，以加強手語翻譯員對手語用詞的熟練及運用技巧。培訓內容主要分為四部份，甲部是集中一些常用的專業詞彙，包括法律、醫療、政府服務及日常生活等、乙部是手語運用及技巧、丙部是結婚及宣誓誓詞和丁部是手語翻譯員的態度及操守。另外，聯會已於3月底就「手語



翻譯」培訓計劃的詳情舉行簡介會，當天約有80名業界同工和手語翻譯義工出席，反應熱烈。

組織發展

截至2010年4月底，聯會共有152個會員，包括：
基本會員 87，
普通會員 41，
個人會員 24。



香港復康會將於2010年6月2日至4日假香港灣仔香港會議展覽中心舉辦「第12屆長者及傷殘人士交通及運輸服務國際大會」之會議暨展覽，主題為「可持續發展之無障礙運輸及旅遊」。

長者及傷殘人士交通及運輸服務國際大會每三年在不同國家舉行，由美國運輸研究局創辦及大力支持。歷屆會議奠定了一系列無障礙運輸政策及創新技術的發展。是次大會將會吸引30個來自海外、亞太區及中國內地的參展商、不同行業及其專家。這是一個極少有的跨行業、跨界別的國際會議。

整個國際大會分為三部份，分別為會前工作坊，會議及展覽以及會後考察團。與會議同時舉行的展覽，將會展出不同的無障礙及通用設計的交通工具、設施及攝影比賽作品。

歡迎有興趣的同工及殘疾人士報名參加。有關報名及會議的詳情，請瀏覽大會網頁：

www.transed2010.hk

如各會員對殘疾人士復康工作有任何意見及建議，歡迎透過電話、傳真及電郵與我們聯絡。

社聯復康總主任/復康聯會秘書長：宣國棟
主任：鄧家怡 王曉雯 林嘉欣